



“เสียงเทียน” งานดนตรีชิ้นมาสเตอร์พีช บุกตลาดโลกของคนไทย

ปากดีติดดิน ไม่สามารถใช้วิชาที่ร่ำเรียนมาได้อย่างเต็มที่ เพราะไม่มีวงซิมโฟนีหรือวงออร์เคสตรารองรับ หลังสงครามโลกครั้งที่ 2 อาจารย์ประสิทธิ์ก็ได้ลาออกจากกรมศิลปากร มาร่วมทำคณะละครเวที “ผกาวัล” กับญาติพี่น้อง รับหน้าที่ทำเพลงร้อง เพลงประกอบละครทุกเรื่อง ตั้งแต่ พ.ศ.2491-2493 ได้แต่งเพลงไว้ประมาณ 40 กว่าเพลงเท่านั้น ขับร้องโดย ลัดดา สารตายน, สวลี ผกาพันธุ์, อุโฆษ จันทร์เรือง, สุเทพ วงศ์กำแหง, ดาวใจ ไพจิตร และ ทนงศักดิ์ ภักดีเทวา

ใน พ.ศ.2497 ได้ประพันธ์เพลงซิมโฟนีชิ้นแรกชื่อ Siamese Suite ประกอบด้วยสี่มูฟเมนต์ เพื่อส่งเข้าประกวดที่ประเทศเบลเยียมโดยผ่านทางสถานทูตเบลเยียมในไทย

ต่อมาคณะละครเวทีผกาวัลก็ได้แปรเปลี่ยนไปเป็นโรงเรียนผกาวัลนาฏดุริยางค์ ร่วมกับ คุณหญิงจัน ศิลปบรรเลง (พี่สาว) และ ลัดดา สารตายน ได้จัดแสดงนาฏศิลป์ไทย วัฒนธรรมไทยในรูปแบบต่างๆ ให้ชาวต่างประเทศชม ในระยะนี้อาจารย์ประสิทธิ์ไม่ได้แต่งเพลงเพิ่ม แต่ก็มีชื่อเสียงลือนไหวเกี่ยวกับดนตรีคลาสสิกอย่างสม่ำเสมอคือ ไปประชุมวิชาการดนตรี 2 ครั้ง จากยูเนสโก ที่ประเทศฟิลิปปินส์ และอีกหนึ่งครั้งที่ปารีส ประเทศฝรั่งเศส สมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณี รับสั่งให้ช่วยทำเพลงสากลผสมเพลงไทยคือ เพลง “ลาวดวงเดือน” กับเพลง “My Blues Heaven” เพื่อแสดงนาฏศิลป์ไทยกับสากลร่วมกัน ทำเพลง “เสียงเทียน”

โดยใช้วงดนตรีไทยผสมกับดนตรีโคโลญจน์ของญี่ปุ่น ในการเปิดสมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น และในช่วงอายุ 60 ปีเศษ อาจารย์ประสิทธิ์ได้แต่งเพลงเสียงเทียน และ “ดำเนินทราย” ในลักษณะสตรี

ควอเต็ตโดยดัดแปลงมาจากเพลงไทยเดิมของบิดา นี่ก็ประวัติชีวิตบั้นปลายของอาจารย์ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลงล่าสุด มติชน ได้มีโอกาสสนทนาเกี่ยวกับการนำอัลบั้ม “เสียงเทียน” ออกสู่ตลาดโลก

“ผมจะขอเท้าความว่า แรกเริ่มเดิมทีตอนผมอายุ 78 ปี นายแพทย์สุนทร ตันจันทน์ ได้ขอให้ช่วยแต่งเพลงเพื่อบรรเลงในวันมหิดล จึงเลือกทำเพลงเสียงเทียนในลักษณะดุริยางค์สากล (ซิมโฟนี) และแสดงครั้งแรกที่โรงละครแห่งชาติ โดยวงดุริยางค์ซิมโฟนีกรุงเทพ เป็นผู้บรรเลง แล้วมันก็เกิดเหตุการณ์บังเอิญผมได้ไปร่วมพิธีไหว้ครูดนตรีไทยของตระกูลศิลปบรรเลง ได้นั่งอยู่บนเก้าอี้ยาวตัวเดียวกับฝรั่งคนหนึ่งชื่อ ดร.โดนัลด์ มิตเชลล์ ซึ่งเป็นอาจารย์ทางมิวสิกโบลิจ เขาเองก็กำลังตามหาตัวผมในเมืองไทย ก็เลยเป็นการพบปะอย่างไม่คาดฝัน พูดคุยอยู่ประมาณสามชั่วโมง ก็ได้อะไรมาหลายอย่างเกี่ยวกับประวัติชีวิตและผลงานของผม”

“หลังจากนั้น ดร.มิตเชลล์ก็ติดต่อมาบอกว่าเพลงของผมน่าจะได้รับการเผยแพร่ในระดับนานาชาติ ก็มีการติดต่อกับมิสเตอร์ Klaus Heymann เจ้าของบริษัท Marco Polo และ Naxos ตอนแรกจะบันทึกเสียงโดยใช้วงซิมโฟนี ออร์เคสตรา แต่ก็ติดขัดบางประการ สุดท้าย



ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลง

เหง้าความเป็นไทย เพียงแต่เอาการประสานเสียงและทฤษฎีแบบตะวันตก ส่วนโครงสร้างท่วงทำนองผม ก็มีลูกศิษย์ที่สอนกันมาคือ อัปสร ภูมรินทร์ หอมเองก็แต่งเพลงไปเรื่อยๆ เพื่อให้ประเทศไทยได้มีชื่อเสียงออกไปในวงการดนตรีโลก เพื่อเทิดทูนความเป็นไทย บั้นปลายของชีวิตถ้าจะให้ทำอะไรเพื่อประเทศชาติก็จะทำ”

สำหรับอัลบั้มเสียงเทียน ซึ่งมีเพลงเสียงเทียนเป็นเพลงเอก เป็นการประสานจับมือของสามสามี ภรรยา คือ ปู่-พ่อ-ลูก เริ่มคนแต่งโดย หลวงประดิษฐไพเราะ (ศร ศิลปบรรเลง) เป็นเพลงไทยเดิม ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลง เป็นผู้นำมาประพันธ์ในลักษณะดุริยางค์ซิมโฟนีตะวันตก และผู้ผลิตคือ กลุ่ร ศิลปบรรเลง อัลบั้มนี้จัดทำจำหน่ายในประเทศไทยอังกฤษและประเทศอื่นๆ ทั่วโลกในนามบริษัท แบล็ค บล็อก มิวสิค จำกัด และในเมืองไทยจัดทำจำหน่ายโดย บริษัทเอ็มจีเอ จำกัด

เราคนไทยแท้ๆ จะไม่ซื้อได้อย่างไร

ก็มาลงตัวที่มีสเตอร์จอห์น เฮอร์เชลิส แห่งประเทศอังกฤษมาเป็นผู้อำนวยเพลงของวงบีเอสโอ และติดต่อมิสเตอร์คริส แครกเกอร์ จากอังกฤษ มาทำหน้าที่โปรดักชัน แอนเดอร์ครอว์ดิง เอนจินียร์ ในทำบันทึกเสียง ทำการบันทึกเสียงจริง ณ ห้องประชุมมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมื่อวันที่ 15 และ 16 กุมภาพันธ์ 2539 และในคืนสุดท้ายที่ประทับใจผมไม่รู้ลืมเมื่อบันทึกเสียงเสร็จสิ้นมิสเตอร์จอห์นเชลิส หันมาถามผมว่า “Are you happy? Maestro” นับว่าเป็นการให้เกียรติอย่างมาก ซึ่งไม่น่าเชื่อว่าฝรั่งจะพูดคำนี้กับผม (Maestro- ศาสตราจารย์ในทางดนตรี)”

“ที่ฝรั่งขอไปขายในตลาดโลก ผมก็คิดว่าเมื่อหลายปีที่ผ่านมาผมเพลงของจีนที่เข้าไปติดตลาดตะวันตกคือ เพลงบัลเลตของฟลาย เลิฟเวอร์ มีคนชอบเยอะแยะขายดิบขายดี ก็คิดว่าทำไมไม่เอาเพลงไทยออกไปขายบ้าง มันก็กระจับจอบเหมาะพอดี ส่วนในเมืองไทยทางเอ็มจีเอเขาขอไป ไม่รู้ว่าจะออกในรูปแบบไหน ไม่คาดหวังอะไรมากนัก อัลบั้มเสียงเทียนนี้ ผมจ้างทางโพลีแกรมทำเทปคาสเซต

แจกเนื่องในงานวันเกิดครบ 7 รอบ ไปเมื่อวันที่ 10 กรกฎาคม 2539 ไปนี่เอง”

“ถึงผมจะเรียนมาทางดนตรีคลาสสิกแต่ไม่ได้ทิ้งรากเหง้าความเป็นไทย เพียงแต่เอาการประสานเสียงและทฤษฎีแบบตะวันตก

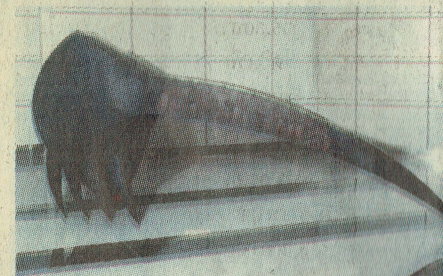
ส่วนโครงสร้างท่วงทำนองผม ก็มีลูกศิษย์ที่สอนกันมาคือ อัปสร ภูมรินทร์ หอมเองก็แต่งเพลงไปเรื่อยๆ เพื่อให้ประเทศไทยได้มีชื่อเสียงออกไปในวงการดนตรีโลก เพื่อเทิดทูนความเป็นไทย บั้นปลายของชีวิตถ้าจะให้ทำอะไรเพื่อประเทศชาติก็จะทำ”

สำหรับอัลบั้มเสียงเทียน ซึ่งมีเพลงเสียงเทียนเป็นเพลงเอก เป็นการประสานจับมือของสามสามี ภรรยา คือ ปู่-พ่อ-ลูก เริ่มคนแต่งโดย หลวงประดิษฐไพเราะ (ศร ศิลปบรรเลง) เป็นเพลงไทยเดิม ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลง เป็นผู้นำมาประพันธ์ในลักษณะดุริยางค์ซิมโฟนีตะวันตก และผู้ผลิตคือ กลุ่ร ศิลปบรรเลง อัลบั้มนี้จัดทำจำหน่ายในประเทศไทยอังกฤษและประเทศอื่นๆ ทั่วโลกในนามบริษัท แบล็ค บล็อก มิวสิค จำกัด และในเมืองไทยจัดทำจำหน่ายโดย บริษัทเอ็มจีเอ จำกัด

เราคนไทยแท้ๆ จะไม่ซื้อได้อย่างไร

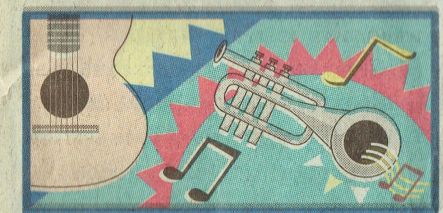
●ให้-งาหาย 1

ตามที่ธนาคารกสิกรไทย จัดประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยประจำปี 2539 และมีศิลปิน 157 คน ส่งผลงาน 258 ชิ้น เข้าประกวดนั้น ปรากฏว่าผลงานประติมากรรม “ให้-งาหาย 1” ของนาย อริชัย กิตติเจริญวิวัฒน์ และผลงานจิตรกรรมชื่อ “แสงแห่งพลังบาร์มี 1/2539” ของนายเกรียงไกร วงศ์ศิริรัตน์ ได้รับรางวัลศิลปกรรมยอดเยี่ยม ได้เงินคนละ 120,000 บาท พร้อมเดินทางไปดูงานศิลปะที่รอยัลคอลเลจ ออฟ อาร์ต ประเทศอังกฤษเป็นเวลา 1 เดือน ส่วนรางวัลชนะเลิศอีก 10 รางวัล เงินรางวัลคนละ 60,000 บาท ได้แก่ “เจดีย์” ของวิจิตร อภิชาติเกรียงไกร, “INNATE FEMININE SENSIBILITY No.2” ของสุรพงษ์ สมสุข, “เอกภาพของวัตถุกับสถานะจิต(2)” ของประมวล คุรุชาชื่น, “ความสงบ” ของมณฑล วิจิตรนสาร, “ความดีล้นของศาสนาและชีวิต” ของสุพจน์ สิงห์สาย, “สายน้ำไม่ไหลกลับ 4” ของศรัณย์ ไรจนพันธ์ โดยผลงานทั้งหมดจะนำออกแสดงในวันที่ 22 พฤศจิกายนถึง 21 กุมภาพันธ์ 2540



ให้-งาหาย 1

ขาวสันบันเทิง



●ประกวดสั้น

คณะกรรมการการประกวดภาพยนตร์สั้น “พรรณไม้งาม อารัมสวนหลวง ร.9” จัดประกวดภาพยนตร์สั้น 2 หัวข้อคือ “พรรณไม้งามอารัมสวนหลวง ร.9” ซึ่งเป็นโอกาสให้นักเรียน นักศึกษา ส่งภาพขนาด 38 คูณ 56 เซนติเมตร ภายใน 2 พฤศจิกายนนี้ โดยส่งภาพไปได้ที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ลาดกระบัง กรุงเทพฯ หรือที่วิทยาลัยช่างศิลป์ วังหน้า ถนนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพฯ ตามรายละเอียด โทร.326-9998 ส่วนหัวข้อ “ทิวทัศน์สวนหลวง ร.9” ผู้แข่งขันจะต้องขอใบสมัครที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ลาดกระบัง กรุงเทพฯ แล้วส่งใบสมัครไปที่ผู้อำนวยการวิทยาลัยช่างศิลป์ ภายในวันที่ 22 พฤศจิกายน โดยวางเส้นมุมของภาพเขียนประเภแข่งขัน แล้วไปวาดภาพขนาด 38 คูณ 56 เซนติเมตร ในหัวข้อ “ทิวทัศน์สวนหลวง ร.9” แข่งในวันที่ 24 พฤศจิกายน เวลา 09.00-12.00 น. ที่สวนหลวง ร.9 ตามรายละเอียดเพิ่มเติมโทร.326-9998

●ดนตรีคลาสสิก

โรงแรมริเจนท์กรุงเทพ ร่วมกับเดอะ บางกอก มิวสิค ไซไฟด์ เสนอคอนเสิร์ตดนตรีคลาสสิก “อะ คลาริเน็ต เรซิทอล” โดยเปโตร โกลด์เบอร์ก และเอวี นาคาภา ในวันที่ 5 พฤศจิกายน 20.00 น. ที่ห้องพินาแมน โรงแรมริเจนท์ บัตรราคา 350 และพิเศษ 100 บาท สำหรับนักเรียน นักศึกษา สำรองที่นั่งที่ โทร.261-6121 ต่อ 8269, เอเซียมิกซ์ สุภูมิ โทร.262-4373, 262-7277 และดีเบกซ์สยามนคร โทร.261-1407, 261-6336-38

●เหมือนอย่างกับแกะ



‘แบรด พิตต์-ชาร์อน สโตน’ ได้ค่าตัวเพิ่มอีก



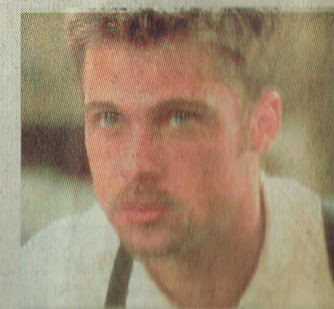
ชาร์อน สโตน

กำลังจะมีผลงานเรื่องใหม่ โดยได้ค่าตัวเพิ่มด้วยกันทั้งคู่ คือ ฌานแซ็ก ซีที่ชื่อ แบรด พิตต์ และสาวแซ็กชานาม ชาร์อน สโตน

ทั้งนี้ จากแหล่งข่าวใกล้ชิดพระเอกคนดังเปิดเผยต่อบันเทิงว่า ไรต์ว่า พิตต์กำลังจะมีผลงานเรื่องใหม่ชื่อว่า “มิด โจ แบล็ค” (Meet Joe Black)

ซึ่งหยิบ “เดธ เทกส์ อะ โฮลiday” (Death Takes a Holiday) หนึ่งเก้า เมื่อปี พ.ศ.2477 มาปัดฝุ่นมาสร้างใหม่ โดยมี มาร์ติน เบรสต์ นั่งเก้าอี้ผู้กำกับฯ และจะเริ่มถ่ายทำกันราวเดือนเมษายนปีหน้าโน้น โดยพิตต์จะได้รับค่าตัวอยู่ระหว่าง 15-20 ล้านดอลลาร์ (ราว 375-500 ล้านบาท) เพิ่มขึ้นเท่าตัว จากที่ได้จากภาพยนตร์เรื่องล่าสุด “เดวิลส์ โอรัน” (Devil's Own) และ “เซเวน เยียร์ อิน ทิเบต” (Seven Year in Tibet) ที่ได้รับค่าตัวเรื่องละ 10 ล้านดอลลาร์ (ราว 250 ล้านบาท) ซ้ำฝ่าย ชาร์อน สโตน แหล่งข่าวใกล้ชิดดาราสาวก็เผยให้ฟังเช่นกันว่า สโตนใกล้จะยึดการเจรจาที่จะแสดงนาใน “กลอเรีย” หนึ่งเก้าที่เขยตัวเมื่อ

ปี 2523 และบริษัทมันทะเลย์ เอ็นเตอร์ไพรส์จะนำมาสร้างใหม่ และ “ดิ เอ็นเนมี้ วิธอิน” (The Enemy Within) ได้แล้ว และถ้าตกลงกันได้ สโตนก็จะได้รับค่าตัวมากกว่า 6 ล้านดอลลาร์ (ราว 150 ล้านบาท) ตัวเลขซึ่งเธอได้รับจาก “ลาสต์ แด้นซ์” (Last Dance) และ “ไดโบลิก” (Diablo Ligne)



แบรด พิตต์



●ลงทุนทำเทป หัวใจ... หัวใจ 4,000 ล้านบาท เอาเพลงที่แต่งให้ในรายการ มนต์เพลงสิบล้านบาท เพื่อหารายได้ให้ครู สว่าง เรืองสวัสดิ์ แห่งโรงเรียนดนตรีสุนทราภรณ์ จ.เชียงใหม่ ให้เป็นทุนหนุนเตี้ยด้วย



ลำแข

เขียนเพลงทำไม

ก็เป็นคำถามเก่าๆ นั่นแหละ คนถามกันบ่อยๆ เพราะนับวันยิ่งหนักข้อขึ้นเรื่อยๆ กับภาพเพลงหรือมิวสิกวิดีโอที่เห็นกันจากจอโทรทัศน์ ที่ไม่ได้ให้ประโยชน์อะไรพบเห็นเลย อย่างว่าแต่ผู้ฟังหรือผู้ดู

เนื่องจากมีแต่ภาพนอกที่เห็นแล้วเข้าใจ อันมีสาเหตุมาแต่ชายหรือหญิงในมิวสิกวิดีโอ ส่วนเป็นคนใจสั่นสั่นทั้งสั่น คุยๆ กับคนนี้ อ้าว, เห็นอีกคน หว้าเข้าไปหาเสื้อแล้ว ไม่ว่าหญิงหรือชาย

ภาพอย่างนี้ให้ประโยชน์อะไร นอกจากปลุกฝังแนวคิดมั่วๆ ในเรื่องเพศโดยรู้ตัวหรือไม่ก็ตาม อีกฝ่ายที่เป็นผู้คิดหัวง จึงนำตาตบข้าง ข้างกรอกรูปท่อนกรอรูป ปิดกั้นน้ำตบข้าง หรือโยนช่อดอกไม้ทิ้งกลางสายฝน หนักไปกว่านั้นที่มากขึ้นเรื่อย ก็คือมีการลงมือลงมือ ค่อยๆ แย่งชิงกันเหมือนสัตว์ลดผสมพันธุ์

‘ดอกดิน’ชวนเพื่อนกำกับฯหนัง ‘พ่อ-แม่-ลูก’รายได้มอบการกุศล

●ลงทุนทำเทป หัวใจ... หัวใจ 4,000 ล้านบาท เอาเพลงที่แต่งให้ในรายการ มนต์เพลงสิบล้านบาท เพื่อหารายได้ให้ครู สว่าง เรืองสวัสดิ์ แห่งโรงเรียนดนตรีสุนทราภรณ์ จ.เชียงใหม่ ให้เป็นทุนหนุนเตี้ยด้วย





เหตุการณ์แปลกใหม่ครั้งยิ่งใหญ่ของวงการดนตรีในเมืองไทยกำลังเกิดขึ้นในเดือนหน้า ชายชราอายุย่างเข้าปีที่ 85 ได้ออกอัลบั้มเพลงไทยเดิมในสไตล์ดุริยางค์ซิมโฟนีตะวันตก ชื่อ “เสียงเทียน” ออกวางจำหน่ายในประเทศไทยและทั่วโลก!

ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลง คือชื่อที่จะต้องถูกบันทึกไว้ในประวัติศาสตร์ดนตรีของไทย

เขาเกิดเมื่อ ปีชวด วันพุธ ที่ 10 กรกฎาคม พ.ศ.2455 เป็นบุตรของ หลวงประดิษฐ์ไพเราะ (ตรา ศิลปบรรเลง) เมื่อเยาว์วัยได้ศึกษาดนตรีไทยจากบิดา ในระหว่างเรียนระดับสามัญศึกษาได้เรียนวิชาดนตรีสากลจากโรงเรียนของ พระเจนดุริยางค์ ด้วย และเป็นลูกศิษย์ไทยคนเดียวของศาสตราจารย์ ดร. Klaus Pringsheim อาจารย์ใหญ่ทางวิชาการแต่งเพลง ณ โคเทีย อะเคเดมี ออฟ มิวสิค มหาวิทยาลัย Gei Dai แห่งประเทศญี่ปุ่น (ดร.Klaus Pringsheim เคยเป็นศิษย์ของ Gustav Mahler และ Richard Strauss ปรมาจารย์ทางด้านคอมโพสิชัน และคอนดักเตอร์ของตะวันตก)

ความเป็นอยู่ของนักดนตรีในเมืองไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่งทางด้านดนตรีคลาสสิกด้วยแล้วแทบไม่ต้องพูดถึง ต้อง

“เสียงเทียน” งานดนตรีชิ้นมาสเตอร์พีช บุคคลาโลกของคนไทย

ปากกัดตีนถีบ ไม่สามารถใช้เวลาที่ร่ำเรียนมาได้อย่างเต็มที่ เพราะไม่มีวงซิมโฟนีหรือวงออเคสตรารองรับ หลังสงครามโลกครั้งที่ 2 อาจารย์ประสิทธิ์ก็ได้ออกจากกรมศิลปากร มาร่วมทำคณะละครเวที “ผกาภิรมย์” กับญาติพี่น้อง รับหน้าที่ทำเพลงร้อง เพลงประกอบละครทุกเรื่อง ตั้งแต่ พ.ศ.2491-2493 ได้แต่งเพลงไว้ประมาณ 40 กว่าเพลงเท่านั้น ขับร้องโดย ลัดดา สารตายน, สวลี ผกาพันธุ์, อุไรพร จันทน์เรือง, สุเทพ วงศ์กำแหง, ดาวใจ ไพจิตร และ ทนงศักดิ์ ภักดีเทวา

ใน พ.ศ.2497 ได้ประพันธ์เพลงซิมโฟนีชิ้นแรกชื่อ Siamese Suite ประกอบด้วยสี่มูฟเมนต์ เพื่อส่งเข้าประกวดที่ประเทศเบลเยียมโดยผ่านทางสถานทูตเบลเยียมในไทย

ต่อมาคณะละครเวทีผกาภิรมย์ได้แปรเปลี่ยนไปเป็นโรงเรียนผกาภิรมย์ดุริยางค์ ร่วมกับ คุณหญิงจีน ศิลปบรรเลง (พี่สาว) และ ลัดดา สารตายน ได้จัดแสดงนาฏศิลป์ไทย วัฒนธรรมไทยในรูปแบบต่างๆ ให้ชาวต่างประเทศชม ในระยะนี้อาจารย์ประสิทธิ์ไม่ได้แต่งเพลงเพิ่ม แต่มีความเคลื่อนไหวเกี่ยวกับดนตรีคลาสสิกอย่างสม่ำเสมอคือ ไปประชุมวิชาการดนตรี 2 ครั้ง จากยูเนสโก ที่ประเทศฟิลิปปินส์ และอีกหนึ่งครั้งที่ปารีส ประเทศฝรั่งเศส, สมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณี รับสั่งให้ช่วยทำเพลงสากลผสมเพลงไทยคือ เพลง “ลาวดวงเดือน” กับเพลง “My Blues Heaven” เพื่อแสดงนาฏศิลป์ไทยกับสากลร่วมกัน, ทำเพลง “เสียงเทียน”

โดยใช้วงดนตรีไทยผสมกับดนตรีโกโตของญี่ปุ่น ในการเปิดสมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น และในช่วงอายุ 60 ปีเศษ อาจารย์ประสิทธิ์ได้แต่งเพลงเสียงเทียน และ “ดำเนินทราย” ในลักษณะสตริง

ลวดลายโดยดัดแปลงมาจากเพลงไทยเดิมของบิดา นี่คือประวัติชีวิตฉบับคัดย่อของอาจารย์ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลง

ล่าสุด มติชน ได้มีโอกาสสนทนาเกี่ยวกับการนำอัลบั้ม “เสียงเทียน” ออกสู่ตลาดโลก

“ผมจะขอทำความเข้าใจว่า แรกเริ่มเดิมทีตอนผมอายุ 78 ปี นายแพทย์สุนทร คั่นขันธ์ ได้ขอให้ช่วยแต่งเพลงเพื่อบรรเลงในวันมหิดล จึงเลือกทำเพลงเสียงเทียนในลักษณะดุริยางค์สากล (ซิมโฟนี) และแสดงครั้งแรกที่โรงละครแห่งชาติ โดยวงดุริยางค์ซิมโฟนีกรุงเทพ เป็นผู้บรรเลง แล้วมันก็เกิดเหตุการณ์บังเอิญผมได้ไปร่วมพิธีไหว้ครูดนตรีไทยของตระกูลศิลปบรรเลง ได้นั่งอยู่บนเก้าอี้ยาวตัวเดียวกับฝรั่งคนหนึ่งชื่อ ดร.โดนัลด์ มิตเชลล์ ซึ่งเป็นอาจารย์ทางมิวสิกโคโลจี เขาเองก็กำลังตามหาตัวผมในเมืองไทย ก็เลยเป็นการพบปะอย่างไม่คาดฝัน พูดคุยอยู่ประมาณสามชั่วโมง ก็ได้มอบเทพเพลงเสียงเทียนที่บรรเลงครั้งแรกในวันมหิดลโดยวงบีเอสโอ ให้เขาไปฟัง”

“หลังจากนั้น ดร.มิตเชลล์ก็ติดต่อมาบอกว่าเพลงของผมควรได้รับการเผยแพร่ในระดับนานาชาติ ก็มีการติดต่อกับมิสเตอร์ Klaus Heymann เจ้าของบริษัท Marco Polo และ Naxos ตอนแรกจะบันทึกเสียงโดยใช้วงซิมโฟนี ออร์เคสตรา แต่ก็คิดขัดบางประการ สุดท้าย



ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลง

ก็มาลงตัวที่มีมิสเตอร์จอห์น เจอร์เจียคิส แห่งประเทศอังกฤษมาเป็นผู้อำนวยการเพลงของวงบีเอสโอ และติดต่อมิสเตอร์คริส แครกเกอร์ จากอังกฤษ มาทำหน้าที่โปรดักชัน แอนเดอร์คอร์คดิง เอนจิเนียร์ ในการบันทึกเสียงทำการบันทึกเสียงจริง ณ ห้องประชุมมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมื่อวันที่ 15 และ 16 กุมภาพันธ์ 2539 และในที่สุดท้ายที่ประทับใจผมไม่รู้ลืมเมื่อบันทึกเสียงเสร็จสิ้นมิสเตอร์เจอร์เจียคิส หันมาถามผมว่า “Are you happy? Maestro” นับว่าเป็นการให้เกียรติอย่างมาก ซึ่งไม่น่าเชื่อว่าฝรั่งจะพูดคำนี้กับผม (Maestro- ศาสตราจารย์ในทางดนตรี)”

“ที่ฝรั่งขอไปขายในตลาดโลก ผมก็คิดว่าเมื่อหลายปีที่ผ่านมาผมมีเพลงของจีนที่เข้าไปตีตลาดตะวันตกคือ เพลงบัตเตอร์ฟลาย เลิฟเวอร์ มีคนชอบเยอะขายดิบขายดี ก็คิดว่าทำไมไม่เอาเพลงไทยออกไปขายบ้าง มันก็ประจวบเหมาะพอดี ส่วนในเมืองไทยทางเอ็มจีเอ.เขาขอไป ไม่รู้ว่าจะออกในรูปแบบไหน ไม่คาดหวังอะไรมากนัก อัลบั้มเสียงเทียนนี้ ผมจำทางโพลีแกรมทำเทปคลาสซิคแจกเนื่องในงานวันเกิดครบ 7 รอบ ไปเมื่อวันที่ 10 กรกฎาคม 2539 ไปนี่เอง”

“ถึงผมจะเรียนมาทางดนตรีคลาสสิกแต่ไม่ได้ทิ้งรากเหง้าความเป็นไทย เพียงแต่เอาการประสานเสียงและทฤษฎีแบบตะวันตก ส่วนโครงสร้างท่วงทำนองผม ก็มีลูกศิษย์ที่สอนกันมาคือ อัปสร ภูมระโรหิต ผมเองก็ต้องเขียนเพลงไปเรื่อยๆ เพื่อให้ประเทศไทยได้มีชื่อเสียงออกไปในวงการดนตรีโลก เพื่อเทิดทูนความเป็นไทย นับปลายของชีวิตถ้าจะให้ทำอะไรเพื่อประเทศชาติก็จะทำ”

สำหรับอัลบั้มเสียงเทียน ซึ่งมีเพลงเสียงเทียนเป็นเพลงเอก เป็นการประสานจับมือของสามชาย สามรุ่น คือ ปู่-พ่อ-ลูก เริ่มต้นแต่งโดย หลวงประดิษฐ์ไพเราะ (ตรา ศิลปบรรเลง) เป็นเพลงไทยเดิม ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลง เป็นผู้นำมาประพันธ์ขึ้นในลักษณะดุริยางค์ซิมโฟนีตะวันตก และผู้ผลิตคือ กุลธร ศิลปบรรเลง อัลบั้มนี้จัดทำจำหน่ายในประเทศอังกฤษและประเทศอื่นๆ ทั่วโลกในนามบริษัท แบล็ก บิลด์ มิวสิค จำกัด และในเมืองไทยจัดทำจำหน่ายโดย บริษัทเอ็มจีเอ จำกัด

เราคนไทยแท้ๆ จะไม่ซื้อได้อย่างไร

‘แบรด พิตต์-ชาร์ลอน สโตน’ได้ค่าตัวเพิ่มอีก



ชาร์ลอน สโตน

กำลังจะมีผลงานเรื่องใหม่ โดยได้ค่าตัวเพิ่มด้วยกันทั้งคู่ คือ หนุ่มเช็กชื่อ แบรด พิตต์ และสาวเช็กชื่อนามชาร์ลอน สโตน

ทั้งนี้ จากแหล่งข่าวใกล้ชิดพระเอกคนดังเปิดเผยต่อดนยสารว่าไรต์ว่า พิตต์กำลังจะมีผลงานเรื่องใหม่ชื่อว่า “มีต โจ แบล็ก” (Meet Joe Black)

ซึ่งหยิบ “เดธ เทกส์ อะ โฮลiday” (Death Takes a Holiday) หนึ่งเก้าเมื่อปี พ.ศ.2477 มาปัดฝุ่นมาสร้างใหม่ โดยมี มาร์ติน เบรสต์ นั่งเก้าอี้ผู้กำกับฯ และจะเริ่มถ่ายทำกันราวเดือนเมษายนปีหน้าในน โดยพิตต์จะได้รับค่าตัวอยู่ระหว่าง 15-20 ล้านดอลลาร์ (ราว 375-500 ล้านบาท) เพิ่มขึ้นเท่าตัว จากที่ได้จากภาพยนตร์เรื่องล่าสุด “เดวิลส์ โอวัน” (Devil's Own) และ “เซเวน เยียร์ อิน ทิเบต” (Seven Year in Tibet) ที่ได้รับค่าตัวเรื่องละ 10 ล้านดอลลาร์ (ราว 250 ล้านบาท)

ปี 2523 และบริษัทมันทะเลย์ เอ็นเตอร์ไพรส์จะนำมาสร้างใหม่ และ “ดิ เอ็นเนมี้ วิธอิน” (The Enemy Within) ได้แล้ว และถ้าตกลงกันได้ สโตนก็จะได้รับค่าตัวมากกว่า 6 ล้านดอลลาร์ (ราว 150 ล้านบาท) ตัวเลขซึ่งเธอได้รับจาก “ลาสต์ แด็นซ์” (Last Dance) และ “ไดโบลิก” (Diablo Ligne)



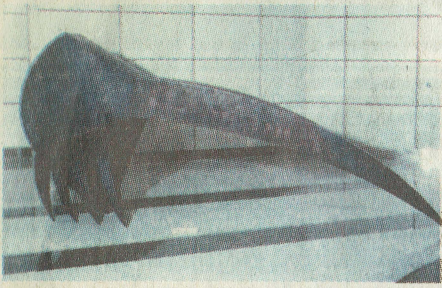
แบรด พิตต์



● ลงทุนทำเทป หวัง...หวังว่า 4,000 ม้วน เอาเพลงที่แต่งไว้ในรายการ มาอัดหลาย

●ให้-งาหาย 1

ตามที่ธนาคารกสิกรไทย จัดประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยประจำปี 2539 และมีศิลปิน 157 คน ส่งผลงาน 258 ชิ้น เข้าประกวดนั้น ปรากฏว่าผลงานประติมากรรม “ให้-งาหาย 1” ของนายอริยะ กิตติเจริญวิวัฒน์ และผลงานจิตรกรรมชื่อ “แสงแห่งพลังบาร์มี 1/2539” ของนายเกรียงไกร วงศ์ปิธิรัตน์ ได้รับรางวัลศิลปกรรมยอดเยี่ยม ได้เงินคนละ 120,000 บาท พร้อมเดินทางไปดูงานศิลปะที่รอยัลคอลเลจ ออฟ อาร์ต ประเทศอังกฤษเป็นเวลา 1 เดือน ส่วนรางวัลชนะเลิศอีก 10 รางวัล เงินรางวัลคนละ 60,000 บาท ได้แก่ “เจดีย์” ของวิจิตร อภิชาติเกรียงไกร, “INNATE FEMININE SENSIBILITY No.2” ของสุรพงษ์ สมสุข, “เอกภาพของวัตถุกับสภาวะจิต(2)” ของประมวล กระจ่างชื่น, “ความสงบ” ของมณฑล วิจิตรนสาร, “ความลึกลับของศาสนาและชีวิต” ของสุพจน์ สิงห์สาย, “สายน้ำไม่ไหลกลับ 4” ของศรัณย์ ไรจนพัส โดยผลงานทั้งหมดจะนำออกแสดงในวันที่ 22 พฤศจิกายนนี้ถึง 21 กุมภาพันธ์ 2540



ให้-งาหาย 1



บาว สัน บัน เถิง

●ประกวดสั้น

คณะกรรมการการประกวดภาพยนตร์สั้น “พรมไม่งาม ร่มสวนหลวง ร.9” จัดประกวดภาพยนตร์สั้น 2 หัวข้อคือ “พรมไม่งาม ร่มสวนหลวง ร.9” ซึ่งเปิดโอกาสให้นักเรียน นักศึกษา ส่งภาพขนาด 38 คูณ 56 เซนติเมตร ภายใน 26 พฤศจิกายนนี้ โดยส่งภาพไปที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ลาดกระบัง กรุงเทพฯ หรือที่วิทยาลัยช่างศิลป์ วังหน้า ถนนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพฯ ตามรายละเอียดที่ โทร.326-9998 ส่วนหัวข้อ “ทิวทัศน์สวนหลวง ร.9” ผู้แข่งขันจะต้องขอใบสมัครที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ลาดกระบัง กรุงเทพฯ แล้วส่งใบสมัครไปที่ผู้อำนวยการวิทยาลัยช่างศิลป์ ภายในวันที่ 22 พฤศจิกายน โดยวงเล็บมุมของว่าประกวดภาพยนตร์ประเภทแข่งขัน แล้วไปวาดภาพขนาด 38 คูณ 56 เซนติเมตร ในหัวข้อ “ทิวทัศน์สวนหลวง ร.9” แข่งในวันที่ 24 พฤศจิกายน เวลา 09.00-12.00 น. ที่สวนหลวง ร.9 ตามรายละเอียดเพิ่มที่ โทร.326-9998

●ดนตรีคลาสสิก

โรงแรมริเจนท์กรุงเทพ ร่วมกับเดอะ บางกอก มิวสิค โซไซตี้ เสนอคอนเสิร์ตดนตรีคลาสสิก “อะ คลาโรเน็ต เรซิทอล” โดยเปโตร โกลด์เบอร์ก และเอริ นาคากาว่า ในวันที่ 5 พฤศจิกายน 20.00 น. ที่ห้องพินามแมน โรงแรมริเจนท์ บัตรราคา 350 และพิเศษ 100 บาท สำหรับนักเรียน นักศึกษา สำรองที่นั่งที่ โทร.251-6127 ต่อ 8289, เอเชียนิกส์ สุขุมวิท โทร.252-4373, 252-7277 และดิเคาน์ตีสยามสแควร์ โทร.251-1487, 251-6335-36



เขียนเพลงทำไม

ก็เป็นคำถามเก่าๆ นั่นแหละ คนถามกันบ่อยๆ เพราะนับวันยิ่งหนักขึ้นเรื่อยๆ กับภาพเพลงหรือมิวสิกวิดีโอที่เห็นกันจากจอโทรทัศน์ ที่ไม่ได้ให้ประโยชน์อะไรผู้พบเห็นเลย อย่างแต่ผู้ฟังหรือผู้ดู

เนื่องจากมีแต่ภาพนอกหักซ้ำแล้วซ้ำเล่า อันมีสาเหตุมาแต่ชายหรือหญิงในมิวสิกวิดีโอ ล้วนเป็นคนที่หล่อเหลาทั้งนั้น คุยๆ กับคนนั้น อ้าว, เห็นอีกคน ผวาเข้าไปหาเสียแล้ว ไม่ว่าหญิงหรือชาย

●เหมือนอย่างกับแกะ●

